



Pred 420 rokmi vydalo mesto zákonník, určujúci povinnosti mešťanom a „ostatným“

KEŽMAROK NOVINY

Číslo: 15

Ročník: XVIII.

21. júl 2010

dvojtyždenník

Cena 0,16 €

Slabá turistická sezóna

Nelichotivé slová, no dostatočne vystihujúce aktuálnu turistickú sezónu. Prívlaskami biedna, slabá, mizerná totiž častujú tohoročnú prázdninovú sezónu nielen majitelia hotelov a reštaurácií ale aj prevádzkovatelia informačných kancelárií. „Zvyčajne prídu turisti len preto, aby sa opýtali, či máme nejaké mapy zadarmo a zistili, ktorým smerom sa ide ku hradu. Ale rýchlo, lebo sa poná-

hlajú,“ pomáha nám vytvoriť si profil návštevníka Kežmarku Marek Kollár, prevádzkovateľ Kežmarskej informačnej agentúry. Slabšie hodnotí letnú sezónu aj riaditeľka spomínaného Kežmarského hradu Mgr. Erika Cintulová, ktorá vidí pokles návštevnosti aj v nedávnych udalostiach, ktoré poznačili takmer celé Slovensko: „Slováci pravdepodobne riešia dôležitejšie záležitosti.“



Za mesiac a pol navštívilo Kežmarskú informačnú agentúru približne 250 turistov. Najpočetnejšou skupinou sú Nemci, po nich Česi, Poliaci a Rusi. Cudzincov najviac zaujímajú pamiatky, ubytovanie si zháňa priamo na mieste len

desatina návštevníkov „informačky“. Hoci klesla návštevnosť nášho mesta, hrad sa teší narastajúcemu záujmu zo strany turistov. Z rovnakého obdobia (od 1. 6. do 15. 7.) ho navštívilo takmer desať tisíc návštevníkov. T/F-AdriSaturov-

Prispieť môžete aj kúpou DVD o povodni

Tí, ktorí hrôzu z júna tohto roku prežili, budú mať ešte dlho pred očami obraz valiacej sa vody, ktorá vzala mnohým chuť do života, sily, plány na leto, či pripravila ich o našetrené peniaze. Mnohí však ostali doslova bez všetkého. Všetky aktuálne diania priamo z poškodených miest zaznamenávala aj Kežmarská televízia.

Tá na podnet Kežmarčanov vydala v uplynulých dňoch DVD – film pozostávajúci zo záberov z rôznych kežmarských ulíc v čase prívalovej vlny, ale i po nej. Film je pre mnohých dokumen-

tom, ktorý si pozreli po návrate do rodného mesta, alebo im ho blízki zaslali v obálke do zahraničia – aby pochopili a precítili s Kežmarčanmi to, čo otriaslo celým mestom.

DVD nosiče s filmom o povodni sú v predaji za 5 € v Kežmarskej informačnej agentúre alebo vo svadobnom salóne Otto Quelle. Každý, kto sa rozhodne zakúpiť si uvedené DVD, podporí poškodených povodňou, keďže polovica z predaja DVD nosiča poputuje na pomoc poškodeným Kežmarčanom.

-AdriSaturov-

SIMPLY CLEVER



KAŽDÁ CESTA
JE S NÍM KRÁSNA

Škoda Yeti S VÝBAVOU **xtronic**

S CENOVOU VÝHODOU AŽ 1 140 €

Vo zvýhodnenej výbave získate:

- Alu - paket
- Maxi Dot
- strieborno-čierne 17-palcové hliníkové disky Annapurna
- športové sedadlá
- rádio Swing so štyrmi reproduktormi navyše
- trojramenný kožený volant
- automatickú klimatizáciu - Climatronic
- a ďalšiu skvelú výbavu

Navyše vám na cestu pribalíme balík príslušenstva v hodnote **400 €** zadarmo
Napríklad:
chladnička 15 l + strešný nosič + 2x držák bicyklov
Viac sa dozviete u všetkých autorizovaných predajcov Škoda.

www.skoda-auto.sk

Váš predajca vozidiel Škoda

AUTONOVA, s. r. o., kontaktné miesto Kežmarok, Huncovská 308, tel.: 052/452 36 67

AUTONOVA s.r.o.

Rada Cezhraničného Zväzku
Euroregión „Tatry“

Vás pozýva na
Slávnostný koncert
pri príležitosti 15-tého
výročia

Euroregiónu „Tatry“

23. júla 2010 o 18.00 hod.
na nádvorí

Kežmarského hradu,
ul. Hradné námestie 42
Účinkujú umelci a súbory
zo Slovenska a Poľska.

VÝZVA DOPRAVNÉHO INŠPEKTORÁTU

Svedkovia dopravnej nehody v Kežmarku, prihláste sa!

Tunajší Okresný dopravný inšpektorát Kežmarok vedie skrátené vyšetrovanie v trestnej veci prečinu „ublíženie na zdraví“ podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona, ku ktorému malo dôjsť dňa 11. 7. 2010 o 11.00 hod. na štátnej ceste I/67 v Kežmarku pri dopravnej nehode, kde vodič J. G. viedol motocykel továrskej značky Kawasaki ZX 600 D, v smere Huncovce – Kežmarok, pričom predbie-

hal pred ním jazdiacu kolónu vozidiel, kde po zaradení sa pred prvú jazdnú súpravu ťahača s nákladným prívesom, ktorý viedol D. K., z doposiaľ nezistených okolností došlo k zrážke motocykla s jazdnou súpravou s následným pádom motocyklistu na cestu a pod prednú pravú nápravu ťahača. Následkom toho utrpel vodič motocykla šok z krvácania, amputáciu v stehne pravej dolnej končatiny,



rotrhnutie pečene, vykĺbenie ľavého ramena a bedrového kĺbu, početné tržné rany na oboch laktach a ďalšie zranenia s predpokladanou dobou liečenia 6 mesiacov. Vodičovi motocykla bola odobratá krv na lekárske vyšetrenie a zistenie ovplyvnenia návykovými látkami, u vodiča ťahača dychovou skúškou pozitívne alkoholu zistené nebolo. Priamym svedkom dopravnej nehody by mala byť žena s kočiarom, nachádzajúca sa na chodníku pri mieste dopravnej nehody (t.j. pri pošte, resp.

gymnázium v Kežmarku), ktorú realizujúci policajti na mieste nehody už nezastihli.

Za účelom zistenia totožnosti tejto ženy, prípadne zistenia iných svedkov uvedenej dopravnej nehody žiadame občanov, aby akékoľvek informácie, ktoré pomôžu pri vyšetrovaní nehody, oznámili priamo na dopravnom inšpektoráte v Kežmarku, alebo na telefónnych číslach 0961-81 34 02, 0961-81 35 02.

pplk. JUDr. Jozef Marhefka
riaditeľ ORPZ Kežmarok
FOTO: Pavol Humeník

Deň rodákov v Toporci

Obec Toporec pri príležitosti „Dňa rodákov“ Vás dňa 24. 7. 2010 (sobota) srdečne pozýva na oslavy, ktoré sa začnú slávnostnou svätou omšou o 11.00 hod. Pre účastníkov je pripravený kultúrny program. Účinkujúci : Jirí

Zmožek - koncert, folklórny súbor MAGURANKA zo Spišskej Starej Vsi a country skupina Severka zo Starej Lubovne.

Tešíme sa na Vás.

PhDr. Jozef Potanko,
starosta obce Toporec

Odvolaný II. aj I. stupeň povodňovej aktivity

Nakoľko pominuli dôvody pre ktoré bol vyhlásený II. stupeň povodňovej aktivity v dôsledku poklesu hladín riek a potokov, ako aj realizáciou nevyhnutných technických opatrení

na návrh povodňovej komisie mesta v zmysle zákona o ochrane pred povodňami odvolávam II. a I. stupeň povodňovej aktivity.

Ing. Igor Šajtlava,
primátor mesta

Vyhlásenie konania verejnej zbierky

„Povodeň Kežmarok 2010 – pokračovanie zbierky“

Verejnoprospešný účel:

Úhrada nákladov spojených s odstraňovaním následkov povodne zo 4. 6. 2010 v Kežmarku.

Spôsob konania verejnej zbierky:

Zaslaním finančných prostriedkov na osobitný účet zriadený na tento účel v peňažnom ústave.

Číslo účtu verejnej zbierky:

6608185311/1111, vedený v UniCredit Bank Slovakia a.s., pob. Kežmarok

Miesto konania verejnej zbierky: Mesto Kežmarok

Čas konania verejnej zbierky: Od 1. 7. 2010 do 31. 8. 2010

Predpokladané náklady spojené s konaním verejnej zbierky:
s konaním zbierky nebudú spojené žiadne náklady

Zodpovednosť za konanie zbierky:

Mesto Kežmarok, Hlavné nám. 1, 060 01 Kežmarok
IČO: 00326283

Štatutárny zástupca: Ing. Igor Šajtlava, primátor mesta,
bydlisko - Garbiarska 18, 060 01 Kežmarok

Ing. Igor Šajtlava, primátor

Mestské kultúrne stredisko v Kežmarku

v zmysle § 5 zákona č. 552/2003 Z.z.
o výkone práce vo verejnom záujme
v znení neskorších predpisov

**vyhlasuje výberové konanie na obsadenie funkcie
vedúceho (-ej) Mestskej knižnice v Kežmarku**

Kvalifikačné predpoklady:

- vysokoškolské vzdelanie knihovníckeho zamerania,
- najmenej päť rokov praxe v knižnici

Ďalšie požiadavky:

- spôsobilosť na právne úkony,
- bezúhonnosť,
- riadiace a organizačné schopnosti

Požadované doklady:

- profesijný životopis
- overené kópie dokladov o dosiahnutom vzdelaní
- výpis z registra trestov, nie starší ako 3 mesiace
- doklad o dĺžke praxe v knižnici,
- písomný návrh koncepcie rozvoja knižnice,
- súhlas uchádzača na použitie osobných údajov pre potreby výberového konania v zmysle § 7 ods. 1 a 2 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

Uzávierka prijímania prihlášok je 20. augusta 2010.

Prihlášky s požadovanými dokladmi posielajte v uzavretej obálke s označením „Výberové konanie“ na adresu:

Mestské kultúrne stredisko, Starý trh 47, 060 01 Kežmarok
Termín výberového konania bude uchádzačom písomne oznámený.

Nadácia orange pomáha postihnutým povodňami

Orange reaguje na aktuálnu situáciu v krajine vyvolanú ničivými povodňami a spolu so svojimi zákazníkmi a zamestnancami podáva pomocnú ruku tým, ktorí sa ocitli v dôsledku tejto prírodnej katastrofy v bezprostrednej hmotnej núdzi. Prostredníctvom Nadácie Orange okamžite vyčlenila

35 tisíc eur na pomoc obyvateľom najpostihnutejších obcí východného Slovenska. Nadácia Orange pripravuje tiež zriadenie krízového fondu, prostredníctvom ktorého rozdelí ďalších 25 tisíc eur individuálnym žiadateľom. Orange aktivizuje tiež svojich zamestnancov a zákazníkov, ktorí sa môžu zapojiť

do finančnej zbierky organizovanej v spolupráci s Nadáciou TV JOJ.

Poslaním **Nadácie Orange** je pomáhať v tých oblastiach, v ktorých si to okolnosti najviac vyžadujú a kde je pomoc nadovšetko potrebná. Aktuálne preto **vyčleňuje 35 000 EUR**, ktoré sú viazané na priame dotácie obyvateľom

v oblastiach najviac zasiahnutých ničivou vodou. Finančná čiastka vo výške 10 tisíc eur bude zaslaná okresu Bardejov, Trebišov a Stará Ľubovňa, a 5000 eur obci Nižná Myšľa.

Do pomoci pre postihnuté oblasti zapája Orange aj svojich zákazníkov. Dobrovoľní darcovia z radov zákazníkov Orangeu môžu navýšiť darovanú sumu Nadácie Orange vo výške 35 tisíc EUR a pomôcť tak čo najväčšiemu počtu obyvateľov v zaplavených obciach a mestách. Darcovia môžu prispieť prostredníctvom SMS zaslanej na krátko číslo 855 s ľubovoľným textom. Cena zaslanej SMS je 2 EUR. Na stanovený účel zbierky vyhlásenej televíziou JOJ bude odvodených 100 percent výťažku zbierky bez akýchkoľvek administratívnych či iných nákladov.

Pomôcť postihnutým občanom chcú aj zamestnanci Orangeu, ktorí sa už zapojili do finančnej zbierky prostredníctvom zrážok zo svojich miezd. Orange pripravuje tiež zriadenie **krízového fondu** pri Nadácii Orange, prostredníctvom ktorého rozdelí ďalších 25 tisíc EUR individuálnym žiadateľom. **NO**

Kedy vychádzajú noviny KEŽMAROK?

Oproti začiatkom roka avizovanému termínovníku vydávania novín KEŽMAROK nastala v ňom jediná zmena, a to teraz v auguste.

Najbližšie číslo novín KEŽMAROK (č. 16/2010) vychádza už o dva týždne 4. augusta 2010 a potom ďalšie (17/2010) 31. augusta 2010.

Redakcia

Orange prinesie zeleň do najaktívnejších slovenských miest

Zeleň pre mesto – to je názov nového environmentálneho projektu spoločnosti Orange Slovensko, ktorého cieľom je motivovať zákazníkov Orangeu k environmentálnym aktivitám. Mesto, ktorého obyvateľia sa od 1. júna do 31. augusta preukážu ako najaktívnejší a odovzdajú v predajni Orangeu najviac použitých telefonov, alebo si aktivujú najviac elektronických faktúr, získa od Orangeu 3 300 eur na nákup zelene pre skrášlenie verejných priestorov. Orange na tento účel celkovo prerozdeli 19 800 eur.

„Pri všetkých našich aktivitách dlhodobo dbáme na to, aby malo naše podnikanie čo najmenší vplyv na životné prostredie. K zodpovednému správaniu k prírode motivujeme našich zákazníkov, zamestnancov i dodávateľov. Neustále sa snažíme hľadať nové spôsoby ako poukázať na to, že prírodu si treba vážiť a prístupovať k nej ohľaduplne. Projekt Zeleň pre mesto upo-

zorňuje zaujímavou formou súťaže našich zákazníkov na spôsoby ako sa môžu správať ekologicky,“ uviedla Andrea Cochová, riaditeľka úseku komunikácie a značky spoločnosti Orange Slovensko.



Súťaž o Zeleň pre mesto

Možnosť získať 3 300 eur na skrášlenie svojho okolia má 108 slovenských miest, v ktorých sa nachádza predajné miesto spoločnosti Orange Slovensko. Do súťaže sa môžu zapojiť zákazníci Orangeu jedným alebo viacerými environmentálnymi aktivitami. Stačí, ak prídu do ktorejkoľvek predajne Oran-

geu vo svojom meste a:

- odovzdajú do zberu svoj nefunkčný mobilný telefón, alebo

- pri kúpe nového mobilného telefónu odovzdajú na predajni svoj používaný, stále funkčný mobilný telefón a batériu, alebo

- aktivujú si v Orangei elektronickú faktúru, alebo

- odpredajú Orangeu svoj funkčný mobilný telefón v rámci novej služby Šrotovné.

Za každú z týchto aktivít získa zákazník pre svoju Orange predajňu jeden bod. Predajňa, ktorá dosiahne najviac bodov získa titul Zelená predajňa. Obyvatelia budú súťažiť v troch regiónoch: západoslovenskom, stredoslovenskom a východoslovenskom. „Zelené predajne“ a víťazné mestá budú vyhlásené 16. septembra 2010. **KO**

CHOĎTE SLNKU NAPROTÍ...

www.marcopollo.sk

Marco Pollo - M.R.A.
cestovná agentúra

Porovnajte si u nás last minute ponuky renomovaných cestovných kancelárií a vyberte si dovolenku podľa Vašich predstáv za najvýhodnejšiu cenu. Okrem last minute zliav možnosť využitia akcie

LETO S ORANGE KARTOU

Cestovať s CA Marco Pollo sa oplatí...

Hviezdoslavova 2, Kežmarok (nad pizzeriou Classica)
tel.: 052/452 3662, 0903 863 286, 0905 863 286

Riaditeľ ZŠ Nižná brána 8, Kežmarok vypisuje výberové konanie na obsadenie miesta vychovávateľky ŠKD s nástupom od 2. septembra 2010

Kvalifikačné predpoklady a kritériá:

vysokoškolské vzdelanie I. stupňa, odbor výchovateľstvo, prípadne externý študent VŠ s uvedeným odborom, práca s PC, Word, Excel, PowerPoint, flexibilita. Prihlášku, doklady a štruktúrovaný životopis s označením „Výberové konanie“ treba doručiť do 27. 7. 2010 na adresu: ZŠ Nižná brána 8, 060 01 Kežmarok.

Rokovalo Mestské zastupiteľstvo

Na ostatnom rokovaní Mestského zastupiteľstva v Kežmarku, ktoré sa konalo v 1. júla 2010 chválili poslanci o.i. tieto uznesenia:

Msz schvaľuje

- použitie rezervného fondu nasledovne:

vo výške 175 000 € na financovanie bežných výdavkov podprogramu programového rozpočtu 5.7 Povodňové záchranné práce; vo výške 36 211 € na financovanie kapitálových výdavkov prvku programového rozpočtu 3.4.3 Zveľaďovanie nehnuteľností majetku mesta; vo výške 32 000 € na financovanie kapitálových výdavkov prvku programového rozpočtu 9.2.2 ZŠ Hradné námestie s jedálňou a ŠKD; zvýšenie financovania kapitálových výdavkov prvku programového rozpočtu 7.1.1 Výstavba a rekonštrukcia ciest o 189 500 €,

- poskytnutie bezúročnej finančnej výpomoci spoločnosti Spravbytherm, s.r.o., Poľná 2, 060 01 Kežmarok vo

výške 80 695 €, so splatnosťou do 31. 12. 2015,

- ručenie spoločnosťou Spravbytherm, s.r.o. Poľná 2, 060 01 Kežmarok za Zdrúženie Región Tatry, Hradné námestie 30, 060 01 Kežmarok za úver poskytnutý bankou UniCredit Bank Slovakia a.s. Ručenie bude zabezpečené majetkom spoločnosti Spravbytherm, s.r.o. za úver vo výške 150 000 eur,

- vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytového priestoru – garáže na ul. Vyšný mlyn v Kežmarku,

- zvýšenie hodnoty majetku mesta objektu Zimného štadióna zvereného do správy Správy telovýchovných zariadení mesta Kežmarok, príspevkovej organizácie mesta Kežmarok, Trhovište 4, Kežmarok, o hodnotu vykonaného technického zhodnotenia objektu Zimného štadióna, čs. 748, vo výške 1 317 248,50 €.

Msz zrušuje

- Zariadenie opatrovateľ-

skej služby a Zariadenie pre seniorov Orchidea na ul. Baštová 8 v Kežmarku.

Msz odporúča

- primátorovi mesta požiadať Prešovský samosprávny kraj o výmaz zapísaných skutočností týkajúcich sa Zariadenia opatrovateľskej služby a Zariadenia pre seniorov Orchidea na ul. Baštová 8 v Kežmarku v registri poskytovateľov sociálnych služieb.

Msz nesúhlasí

- so začatím procesu obstarania zmeny Územného plánu obce Kežmarok funkčného využitia pozemku p. č. KNC 3105 k. ú. Kežmarok, lokalita Lubická cesta pre účely rodinnej bytovej výstavby.

Msz súhlasí

- so zriadením záložného práva a práva postavenia prednostného veriteľa, na zabezpečenie povinnosti záložcu – Mesta Kežmarok - zabezpečenie pohľadávky úveru na základe zmluvy č.703/537/2008, v prospech

záložného veriteľa – Štátny fond rozvoja bývania, na nehnuteľnosť: „Bytový dom“ na ul. Košická č. 5, 7, 9, súpisné číslo 2466 na pozemku p.č. KN-C 668/71 v k.ú. Kežmarok; Pozemok p. č. KN-C 668/71 o výmere 480 m² vedený ako zastavaná plocha a nádvorie v k.ú. Kežmarok. Nehnuteľnosti sú zapísané na LV č. 1 pre obec a k.ú. Kežmarok, ktorých výlučným vlastníkom je záložca – Mesto Kežmarok.

Msz rozhoduje

- v zmysle ustanovenia § 9 a písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom časti pozemku mesta v k.ú. Tatranská Lomnica na parcele KN-E 1850/1 v rozsahu 300 m² pre VPS Vysoké Tatry s.r.o. je prípadom hodným osobitného zreteľa z dôvodu, že sa jedná o rozšírenie jestvujúceho parkoviska a schvaľuje prenájom časti pozemku mesta, za účelom rozšírenia parkoviska Kežmarská Biela voda za ročné nájomné v sadzbe 4,0 € za 1 m², t. j. celkom 1 200 € za jeden rok, na dobu neurčitú s tým, že v nájomnej zmluve budú zakotvené zľavy na parkovanie pre občanov mesta a nevyhnutné použitie časti prenájomného pozemku parkoviska nájomcovi mestských lesov v prípade kalamitnej situácie v priľahlých lesných porastoch.

Pavol Humeník

Aktualizovaný zoznam darcov humanitárnej pomoci pre mesto Kežmarok na pomoc postihnutým povodňou

1) Anonymný darca zo Žiliny – jeden kamión potravinovej pomoci

2) Podnikatelia a občania z Dunajskej Stredy – čistiace a dezinfekčné prostriedky, oblečenie, sedacie súpravy, kreslá, hračky, obuv, paplóny, oblečky, chladnička s mrazničkou, 2 televízory (meno mi mal dnes doplniť p. primátor, lebo on ho prijal)

3) R.M.L. Trenčín, s.r.o.

4) Tesco Stores SR, Bratislava, a.s. – rôzne oblečenie + obuv a doplnky (spolu 20 krabíc)

5) Doprastav Zvolen

6) Ekonomická univerzita Bratislava

7) Sestry Rádu Panny Márie, Stará Halí pri Lučenci

8) Ing. Kuchár, Gelnica

9) P. Šulenová, Trenčianske Stankovce

10) P. Valčubová, Žilina

11) P. Poliaková, Vrútky

12) P. Podmaková, Brati-

slava

13) P. Jedináková, Bratislava

14) P. Šišovská, Bratislava

15) P. Bodnáková, Bratislava

16) P. Balogová, Rimavská Sobota

17) P. Lakosil, Žiar nad Hronom

18) P. Hrdinová, Trenčín

19) P. Hanychová, L. Mikuláš

20) P. Lakosilová, Žarnovica

21) P. Rojíková, Rim. Sobota

22) Anonymný darca - 1 balík

23) Slovenský geografický a kartografický ústav Bratislava

24) Občianske združenie Devínska nová vlna, Bratislava.

Ďalší darcovia, ktorí poskytnú humanitárnu pomoc:

1) Obec Dolné Vestenice

- použité elektrospotrebiče, televízory, koberce, šatstvo, opotrebovaný nábytok

2) DREVONAB s.r.o., Žilina – sedacie súpravy, posteľe

3) RAABE, Dr. Jozef Raabe Slovensko, s.r.o., Bratislava

4) Spolok sv. Vincenta de Paula, Bratislava

5) FERINAL s.r.o., Huncovce – práce prášky

6) Unilever Slovensko, s.r.o. – čistiace prostriedky DOMESTOS

7) Rodina Zlúkyová, Zvolen

8) Danieľ Tejkalová, Pezinok

9) Pani Eva z Bratislavy

Ďakujeme.

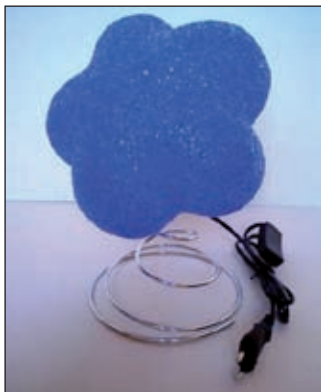
Tvorba webstránok

skweb.sk

0907 / 970 405
www.skweb.sk

nájdete nás v priestoroch
Kežmarskej informačnej agentúry (KIA)





Straty a nálezy po festivale ELRO

Stratené deti aj dôchodcovia sa dostali k svojim blízkym a po festivale ostalo ešte niekoľko vecí, ktoré sa našli v areáli a ktoré čakajú na svojich majiteľov.

V prípade, že vám alebo vašim známym chýba mobilný telefón s nastavenou azbukou, ruksak s osobnými vecami, náramok s modrým kameňom, slnečné okuliare alebo farebný slnečník na detský kočík, nájdete ich na mestských policii v Kežmarku. -as-

Kežmarská informačná agentúra (Kia)

Hlavné
námestie 46
060 01 Kežmarok
052/449 21 35

info@kezmarok.sk
www.kezmarok.sk

Nebezpečné výrobky na trhu

Slovenská obchodná inšpekcia oznamuje, že na trhu v SR zistila v ponuke pre spotrebiteľov výrobok, ktorý bol oznámený do systému RAPEX Poľskom, a ktorý predstavuje závažné riziko ohrozenia zdravia.

Ide o nasledovný výrobok:
Stolná lampička pre deti „PRE-ZENT“

Typ/model: *mráček*: model 541, EAN kód: 8586007085414; *rybka*: model 543, EAN kód: 8586007085438; *duch*: model 550, EAN kód: 8586007089320; *snehuliak*: model 540, EAN kód:

8586007085407. Krajina pôvodu: Čína.

Pri používaní výrobku hrozí riziko elektrického šoku. Výrobok nespĺňa požiadavky na bezpečnosť adaptéra konvertujúceho napätie na maximálnu úroveň 24V.

Kontrolovaná osoba prijala dobrovoľné opatrenia, na základe ktorých zamedzí dodávku a predaj nebezpečného výrobku, bude informovať odberateľov a spotrebiteľov o nebezpečnom výrobku a možnosti jeho vrátenia späť. (soi)

G-mont, s.r.o.
Kompletné prestavby bytov a domov
PROFESIONÁLNA MONTÁŽ

- * Prestavby bytových, nebytových, kancelárskych, obchodných, reštauračných a hotelových priestorov
- * Výroba a montáž akéhokoľvek nábytku: kuchynské linky - vrátane spotrebičov, vstavané skrine, kancelársky nábytok...
- * Montáž sadrokartónu, obkladov a podlahovín

Kontakt: Hraničná 611, 058 01 Poprad
Tel.: 0902 480 910, T/F: 052/468 48 39
(pri Balliarne obchodu, a. S. Poprad)

Web: www.g-mont.sk
E-mail: g-mont@g-mont.sk

Najväčšie kočky vedia,
kde nás nájdú. A vy?

NECHTOVÝ DESIGN
aj na objednávku
Tel. 0903 920 316

Baštová 6
Kežmarok
(Administratívna budova oproti parkovisku)

Praktickí dôchodcovia si poradia

Poškodené lavičky na autobusovej stanici? Čo už. Povedali si zrejme dôchodcovia čakajúci na autobus do svojej obce, rozložili skladacie stoličky a spolu s ostatnými cestujúcimi v klude počkali

na svoj spoj. Veď je pravda, že v najväčšej špičke je buď veľká tlačienica na stanovištiach, alebo všetky lavičky obsadené.

T/F-AdriSaturny-



STĽPČEK

Stála som na chodbe istého úradu. Tlačienica patriaca ku ktovie ktorým dverám zápasila s časom aj s – povedzme si rovno – smrdom. Vonku dusno, vo vnútri ešte viac. Tak akurát na odpadnutie. Tu si nejaká dvojica začala vypočítavať „za a proti“ čakania v rade. Nakoniec to vzdali. So slovami, že sa ponáhľajú do práce. Že úradné hodiny onej ustanovizne sú kratšie ako ich pracovná doba – takže ak si nevezmú dovolenku, nič nevybavia a ešte tie nestránkové dni.... „Pracujúci by mali mať na úradoch prednosť pred nezamestnanými. Veď sa musia ponáhľať nazaď do roboty, aby vyrobili na tých tu“ – kývol hlavou k početnej skupinke občanov a namosúrený mladík odišiel spolu so svojou polovičkou. Uznávam, že tam, kde sa chystal, by čakal ešte zo dve hodinky.

Tam, kde má niekto času dostatok, iní rátajú minúty. To je ale všade. Niekto si robí výlet autobusom tak, že si ani nezistí, kedy idú aké spoje. Príde, počká, sadne, odíde a späť. Iný zas prešľapuje a keď nestihne jeden autobus, sype sa mu ďalšie spojenie a prestupy. U lekára je to to isté. Kým niekto netrpezlivo vyklopkáva pri dverách ambulancie, vo vnútri je možno niekto, kto by rád absolvoval v klude prehliadku alebo ošetrenie. Poznám ten pocit. Sedíte ubolený v kresle, zubár má čo robiť aby vám vytiahol „zašpracovanú“ polámanú stoličku, vy ste odovzdali svoj osud, zuby a bolesti do rúk lekára a niekto ako najatý vyklopkáva na dvere.

Zmierme sa s tým, že niektoré veci sa nedajú urobiť „zaihneď“. No a na niektoré veci radšej nečakajme, ak majú prísť, alebo sa ich máme dočkať, tak sa ich dočkáme. Nedávno sa dosť veľa popísalo o hyperaktivite detí a jej súvislosti s umelými sladidlami a farbivami. A aj v tejto veci sme sa dočkali. Od včera totiž platí zákaz používať vybrané druhy farbív, ktoré mohli spôsobiť astmu, alergie, vyrážky, či hyperaktivitu detí. Výrobcovia môžu dopreď staré zásoby výrobkov, ale pri výrobe nových musia použiť prírodné farbivá. Možný minimálny výskyt nebezpečných farbív bude musieť byť na výrobku riadne zvýraznený. Ak by vás zaujímali tie škodlivé písmenka, ktoré Európska únia zakázala, tu sú: E 102, E 104, E 110, E 122, E 124, E 129.

-Adri-

Prečo výstava v Zakopanom?

Múzeum v Kežmarku podpísalo v roku 2003 zmluvu o spolupráci s Tatranským národným parkom (TPN) v Zakopanom. Od tohoto obdobia sa spolupráca vyvíjala predovšetkým v oblasti prezentácie. Návštevníci mali možnosť vidieť niekoľko zaujímavých výstav z fondu TPN v našich výstavných priestoroch (napríklad Zakopane a Tatry pred 100 rokmi a iné). Minulý rok TPN vypracovalo projekt s názvom Tatranské dedičstvo, kde Múzeum v Kežmarku vystupuje ako

partner. V rámci toho sme začiatkom roka na nádvorí hradu sprístupnili ojedinelú exteriérovú výstavu s názvom Tatry a Zakopane v časoch Dr. Tytusa Chalubinského, ktorú si môžu návštevníci pozrieť aj v súčasnosti a potrvá do septembra 2010. Múzeum v Kežmarku pripravilo v inovovaných priestoroch pre návštevníkov Zakopaného výstavu s názvom Turistické odhalenie Tatier. Slávnostná vernisáž sa uskutočnila 30. 6. za účasti zástupcov médií Poľska, riaditeľa TPN

– Dr. Ing. P. Skawinského, zástupcu riaditeľa Ing. Mgr. S. Czubernata, zástupcov mesta Nowy Targ a ďalších. Medzi účastníkmi vernisáže bol aj majiteľ súkromného múzea lyžiarstva v Zakopanom – Mieczysław Król Legowski, ktorý má unikátnu zbierku lyží z celého sveta, vrátane kežmarských výrobcov.

Vysoké Tatry – to je oblasť, ktorá ponúka z historického hľadiska aj z pohľadu súčasníka mnohé možnosti prezentácie. Táto téma je poľskej strane veľmi blízka a známa, preto bolo pre nás náročné vybrať také predmety na výstavu, ktoré by oslovili a aj zaujali nielen odbor-

nú verejnosť, ale aj laikov. V minulom roku TPN navštívilo okolo 3 mil. návštevníkov. Pre nás to aj z tohoto pohľadu bola možnosť prezentovať náš zbierkový fond a jeho unikáty. Návštevníkov zaujala predovšetkým kópia mapy V. Tatier, rekonštruovaný odev našej prvej známej turistiky a zároveň aj šľachtickej poľského pôvodu – Beáty Laskej-Koscieleckej, bohatá publikačná činnosť spolkov, vrátane poľských publikácií, ako sú Tatry, Wierchy a iné. Na vernisáži sa o kultúry program postaral súbor Goralik pod vedením T. Klempárovej.

Výstava bude v Zakopanom prístupná do konca roka.

Mgr. Erika Cintulová



SILEO
Masážny salón

Klasická masáž
Myofasciálne techniky
Mäkké techniky - uvoľňovanie krčnej chrbtice
Tuina - tlaková čínska masáž
Terapia infra lampou

MUDr. Alexandra 58, Kežmarok (v budove pobočky Allianz)
tel.: 0908 320 125 www.sileo.webnode.sk

Súťaž!

Chcete vyhrať masáž v salónne SILEO? Napíšte nám odpoveď na otázku: „Čo zna-

mená slovo Sileo?“. Meno výhercu sa dozviete v najbližšom vydaní novín KEŽMAROK. Na vaše odpovede čakáme do piatku 30. júla 2010.



Slovenský Červený kríž
územný spolok Poprad

Vás pozýva darovať krv
v humannej akcii Slovenského Červeného kríža

„Prázdninová kvapka krvi“

od 1. júla do 31. augusta 2010

ODBEROVÉ DNI NTS SR PRACOVISKO POPRAD

PONDELOK, UTOROK, ŠTVRTOK a PIATOK od 6.00 hod do 11.00 h
STREDA od 6.00 do 9.00 h



Prehriatie a tepelný úpal

Prehriatie a tepelný úpal sú spôsobené nadmerným teplom. Spojené sú s dehydratáciou a nedostatkom prijímania tekutín

Prevencia:

Vyhýbať sa priamemu slnečnému žiareniu.

Upraviť režim práce.

Ak je možné zabezpečiť pobyt v klimatizovaných miestnostiach

Piť dostatočné množstvo nápojov (nealkoholických, nie príliš sladkých, s nižším obsahom minerálov) až do 3 – 4 l denne podľa charakteru práce.

Príznaky:

- Pocit horúčavy a smädu
- Nadmerné potenie spojené so slabosťou a únavou
- Pocit na zvracanie, zvracanie
- Bolesť hlavy a svalov
- Závraty

• Predráždenosť

• Náhle poruchy vedomia – zvláštne správanie, halucinácie, zmena psychiky, zmätenosť, dezorientácia, dvojité videnie, strata vedomia

- Poruchy rovnováhy
- Príznaky vyčerpania z tepla
- Svalové kŕče

V prípade výskytu týchto príznakov u zamestnancov doporučujeme okamžite prerušiť prácu a poskytnúť prvú pomoc.

Prvá pomoc pri prehriatí a tepelnom úpale

- ▲ Preniesť postihnutého do chladnejšieho prostredia
- ▲ Sledovať stav vedomia

Pri vedomí:

- ▲ Položíme postihnutého na chrbát s vyvýšenými nohami (podložíme ich dekou a pod.).

- ▲ Uvoľníme tesný odev na krku, hrudníku a v páse a zabezpečíme mu dostatok vzduchu.

Podáť tekutiny – ovocný čaj, pitnú vodu, stolovú vodu

- ▲ Začať s chladením akýmkoľvek spôsobom:

- potierať vlažnou vodou, ovievať

- Chladné obklady s ľadom (ak je k dispozícii) na krk, pod pazuchy, do slabín

- Prikryť vlhkou plachtou

- ▲ Transport vo vozidle s klimatizáciou alebo otvorenými oknami

V bezvedomí:

- ▲ V bezvedomí najskôr skontrolujeme dýchanie

- ▲ PRIVOLÁME Záchrannú zdravotnú službu 112

Ak nedýcha:

- ▲ Uložíme postihnutého do polohy na chrbát.

- ▲ Zakloníme hlavu postihnutého

- ▲ Záchranca skontroluje dýchanie postihnutého, pokiaľ nedýcha, pokračuje s oživením.

- ▲ Začne so stláčaním hrudníka v strednej časti hrudnej kosti. 30-krát do hĺbky 5 – 6 cm s frekvenciou 100 stlačení za minútu.

Následne vdýchne zranenému do úst 2-krát po sebe.

POMER: 30 stlačení hrudníka: 2 vdychy

Ak dýcha:

- ▲ dáme postihnutého do stabilizovanej polohy na boku

- ▲ Uvoľníme tesný odev na krku, hrudníku a v páse a zabezpečíme mu dostatok vzduchu

- ▲ začneme s chladením

- ▲ sledujeme postihnutého do doby príchodu ZZS.

MUDr. Soňa Kešeláková,
MEDISON, s. r. o.



OKIENKO DO KULTÚRY

MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO PRIPRAVUJE

22. 7. 2010 (štvrtok) o 16.00

ZLESAPOČUJEM

Koncert slovenskej
hudobnej skupiny.

Hlavné námestie Kežmarok

29. 7. 2010 (štvrtok) o 15.30

GORALSKÉ ZÁBAVKY

Goralské piesne, tance
a hry v podaní detského
folklórneho súboru
GORALIK.

Hlavné námestie Kežmarok

4. 8. 2010 (streda) o 15.30

Spievame a tancujeme s REPETE

Vystúpenie Milana Hrčku
a členov Tanečno-sportového
centra TEMPO.

Hlavné námestie Kežmarok

10. 8. 2010 (utorok) o 18.00

Z KLENOTNICE HUDOBNÝCH KRÁS

Viktória Herencsár - cimbal
(Maďarsko)

Zuzana Bouřová - viola
(Česká republika)

Jozef Podhoranský

- violončelo, sprievodné slovo
Koncert

Kaplnka kežmarského hradu

12. 8. 2010 (štvrtok) o 16.00

ORCHESTER RUSKÝCH LUDOVÝCH NÁSTROJOV

Konstantina Smirnova
s dirigentom Jevgenijom
Loushkinom

Sevastopol, Ukrajina
(polostrov Krym).

Hlavné námestie
Kežmarok

18. 8. 2010 (štvrtok) o 15.30

BEDEME ŠE GRÁČ

Piesne, tance a hry v podaní
detského folklórneho súboru
MAGURÁČIK.

Hlavné námestie Kežmarok

24. 8. 2010 (utorok) o 19.00

OLYMPIC revival (Česko)

Koncert

Nádvorie Kežmarského
hradu.

25. 8. 2010 (streda) o 17.00

LETO S FOLKLÓROM

Vystúpenie folklórneho
súboru Magurák.

Hlavné námestie Kežmarok



Foto: Sabi

Pri príležitosti 20. ročníka festivalu Európske ľudové remeslo bola organizačným výborom festivalu vyhlásená výtvarná súťaž pre deti pod názvom Kežmarok a remeslá. Organizátori spomedzi viac ako sto prihlásených prác ocenili desať najlepších výtvarných diel, pričom tri z ocenených prác boli zverejnené na tohtoročnej detskej vstupenke a niektoré sú vystavené v galérii Barónka

ako súčasť výstavy k 20. výročiu festivalu.

Ocenenenia si autori výtvarných prác prevzali od riaditeľa festivalu Ladislava Melikanta v sobotu 10. júla na nádvorí kežmarského hradu. Sú nimi: Ema Blaščáková, Silvia Pavligová, Viktória Budzáková, Marko Pavlikovič, Barborka Prusáková, Timea Brutovská, Adela Kučkovská, Erik Dučák, Patrik Kellner, Karin Kovalská.

-AdriS-



Výstava venovaná ELRU

Mestská galéria Barónka predstavuje v týchto dňoch dokumenty venované dvadsaťročnej histórii festivalu Európske ľudové remeslo. Pre tých, ktorí si pamätajú prvé ročníky ale i pre nových priaznivcov kežmarského festivalu, bude určite zaujímavým pohľad na staré fotografie, či programové plagáty, ale i výrobky niektorých remeselníkov.

T/F-AdriS-

Cirkus ALEŠ opäť v Kežmarku

Prvýkrát na Slovensku americká bizónia show, ďalej drezúra šeliem, 80 kusov zvierat, celodenný otvorený cirkusový zverinec exotických zvierat a k tomu 120-ročná tradícia je určite zaujímavou pozvánkou pre rodičov s deťmi na strávenie zaujímavého prázdninového dopoludnia, popoludnia, či večera.

Národný cirkus ALEŠ bude v Kežmarku od 28. júla do 1. augusta 2010. Predstavenia bude mať:

Streda – piatok: 19.00 h

Sobota: 16.00 h, 19.00 h

Nedela: 11.00 h

VÝSTAVY

Výstavná sieň BARÓNKA

Hlavné námestie 46

ELRO – 20. VÝROČIE

Výstavná sieň múzea

Dr. Alexandra 11

HEIMSPIEL

– obrazy Esther Balázs

Galéria u sediaceho anjela

Starý trh 53

Jozef Srna

DIALÓGY 010

Výstava potrvá

do 26. augusta 2010.



PROGRAM KINA

PRINC Z PERZIE: PIESKY ČASU - 22. - 25. júla (št - ne), 19.00, 26. júla (po) 17.00. Titulky. Vstupné: 2,20 EUR. V pondelok zlava: 2,00 EUR. MN-12.

Americký akčný dobrodružný film. Efektami nabitý príbeh sa odohráva v tajomných krajinách dávnej Perzie.

A – TEAM - 27. - 28. júla (ut - st), 19.00. Titulky. Vstupné: 2,20 EUR. MN-12.

Americký akčný thriller. Štyria členovia armádnej jednotky sú nasadení do misie, ktorá má ich dostať za mreže a tam majú prežiť zvyšok života.

KÚZELNÁ OPATROVATELKA A VEĽKÝ TRESK - 30. - 31. júla (pia - so), 19.00, 1. augusta (ne), 17.00 a 19.00. České znenie. Vstupné: 2,30 EUR. MN-12.

USA/VB/Francúzsko. Oddychová a zábavná komédia pre celú rodinu.

MUŽI, ČO ČUMIA NA KOZY - 3. - 5. augusta.

USA/VB. Vynikajúce filmové, komické spracovanie, inšpirované bestsellerom Jona Ronsona.

ZÁLOŽNÝ PLÁN - 6. - 8. augusta.

Americká romantická komédia.

ŽENY V POKUŠENÍ - 14. - 16. augusta.

Česká komédia.

TWILIGHT SÁGA: ZATMENIE - 18. - 23. augusta.

Americký romantický horor, thriller.

SHREK - ZVONEC A KONIEC - 25. - 29. augusta.

Ďalšia časť úspešnej animovanej rodinnej rozprávky v slovenskom znení.



Rada Cezhraničného Zväzku Euroregión „Tatry“ Vás pozýva na

SLÁVNOSTNÝ KONCERT



-TÉHO
VÝROČIA

PRI PRÍLEŽITOSTI

Euroregiónu „Tatry“

**23. JÚLA
2010**

o 18.00 HOD. NA NÁDVORÍ
KEŽMARSKÉHO HRADU,
UL. HRADNÉ NÁMESTIE 42



ÚČINKUJÚ UMELCI A SÚBORY ZO SLOVENSKA A POĽSKA:

NEW MARKET JAZZ BAND Z NOWEHO TARGU,
BIG BAND „ECHO PODHALA“ Z LIMANOVEJ,
SÓLISTI MATEUSZ ZIÓLKO
A ALEG AL ANI Z NOWEHO TARGU,
„VESELÉ HARMONIKY“ ZO STAREJ ĽUBOVNE
TŠC TEMPO
A FOLKLÓRNY SÚBOR MAGURA Z KEŽMARKU

KONCERT BOL ORGANIZOVANÝ ZO ZDROJOV EURÓPSKEJ ÚNIE EURÓPSKEHO FONDU REGIONÁLNEHO ROZVOJA
V RÁMCI PROGRAMU CEZHRANIČNEJ SPOLUPRÁCE POĽSKO – SLOVENSKÁ REPUBLIKA 2007 – 2013.



Tombola ELRO 2010

1.	Zájazd pre 2 osoby do Chorvátska, s odchodom 31.8.2010	007257
2.	Kosačka	008683
3.	Televízor	000813
4.	Mikrovlnná rúra	009779
5.	Rádioprehrávač Samsung	001814
6.	Vysávač Sencor	009521
7.	DVD Sencor	007114
8.	Elektrický ohrievač	004410
9.	Hriankovač	000552
10.	Osobná váha	003611
11.	Varná kanvica	001207
12.	Stolový elektrický gril	000355
13.	Detský cestovný kufor	009795
14.	Súprava hračiek - skladačka hrad	007385
15.	Deka + úsporné žiarovky	006588
16.	Domáca pekáreň	002301
17.	Elektrický mlynček na mäso	003341
18.	Elektrický ručný šľahač	005037
19.	Vysokotlakový čistič	007038
20.	Ponorný mixér	002355
21.	Klávesnica ku počítaču + USB rádio	005991
22.	Rádio	003632
23.	Kovový svietnik	000933
24.	Darčkové balenie čajov+2 ks úsporné žiarovky	009573
25.	Drevená plastika	002597
26.	Obráz	009260
27.	Plyšový pes	002397
28.	Nádoba na odpad 110 l	008042
29.	Fúrik	001846
30.	Stojan na DVD + plátenný klobúk	005851
31.	Šiltová čiapka + tričko	004808
32.	Športový vak + plátenný klobúk	007872
33.	Lopta + šiltová čiapka	009831
34.	Domáca pekáreň	002687
35.	Darčkové predmety ELRO	008449
36.	Darčkové predmety ELRO	003446
37.	Poseedenie pri pizzí pre 2 os. OK Bar KK	004298
38.	Súprava pier + keramika	004680
39.	Drevená misa + darčkové balenie čajov	005529
40.	3ks DVD + obal na DVD + kniha	005451
41.	Valaška + kniha	004072
42.	Ploskačka + vreckový nožík	008887
43.	Vankúš + kniha	001159
44.	Drevený obrázok + kniha	002448
45.	Hodiny	006190
46.	Keramika	002600
47.	Darčkové predmety - TB	005743
48.	Dáždňik + darčkové balenie čajov	000356
49.	Lopta + Plátenný klobúk	005923
50.	Keramická súprava	006816

Prémie:

1. Víkendový pobyt pre 2 osoby – Bilíkova chata, v mesiaci október 2010 – č. 006164

2. Nocľah pre 2 osoby na Skalnatej chate a darčková poukážka pre 2 osoby na výlet lanovkou na Skalnaté pleso – č. 007751

3. Darčková poukážka pre 2 osoby na výlet pozemnou lanovkou zo Starého Smokovca na Hrebienok – č. 007632

4. Darčková poukážka pre 4 osoby na člnkovanie na Štrbskom plese – č. 000591

Ceny si môžu výhercovia po predložení výherného kupónu prevziať na Mestskom úrade Kežmarok, ekonomické rozdelenie, č.d. 18, od pondelka 12. 7. do 31. 8. 2010.

UPOZORNENIE: 1. cenu a prémie č. 2, 3, 4 si výherca musí prevziať najneskôr do 27. 8. 2010.

Za cenu nie je možné poskytnúť peňažnú ani inú náhradu.

Sponzori ELRO 2010



TATRAPOMA, a. s., Kežmarok

Tlačiareň Kežmarok, s. r. o.

MEZ- Elektromotory s.r.o., Kežmarok

Kavomaty, spol. s r. o., Kežmarok

Autonova, s. r. o.

Združená stredná umelecká škola Kežmarok

Zlatníctvo Lýdia, p. Kušníráková Kežmarok

ZAMAZ Kežmarok

Tombola – ceny venovali:

Kovospol Blaško Kežmarok

CK LOMNICA TOUR Veľká Lomnica

Bilíková chata Vysoké Tatry

Coollangaa-event agency Vysoké Tatry

Tatranské lanové dráhy, a. s., Vysoké Tatry

Hračky p. Gallyová – p. Vdovjaková, Kežmarok

Potahový textil Šoltýs Kežmarok

M-Style Madejová Kežmarok

L-222 Lukáč Vladimír Kežmarok

Farby-Laky Bjalončík Kežmarok

Sport Team – Mašlonka Kežmarok

Slovenka Figlár Kežmarok

OK Bar Kežmarok

Rondo Kežmarok

Technické služby mesta Kežmarok

Uni junior Kežmarok

Baliarne obchodu Poprad Poprad

TATRA BANKA, a. s., Kežmarok

ELRO 2010 ďakuje za mediálnu podporu



Rádio REGINA

Denník Korzár, Podtatranské noviny, Lubovnianská mediálna spoločnosť, Rádio HEY, Rádio EXPRES, Kežmarská televízia, noviny KEŽMAROK, Sninské noviny, noviny Poprad, Tatranský dvojtýždenník, STV, TV JOJ, TV Markíza a ďalším redaktorom a vydavateľom informačných materiálov.



ELRO našim objektívom



Foto: ph

• Už tradične sa brány kežmarského festivalu Európske ľudové remeslo otvorili po tom, čo sa pred areálom odohrala scéna dobývania mestských brán.



Foto: ph

• Dvadsiaty ročník festivalu ELRO sa niesol pod záštitou prezidenta SR Ivana Gašparoviča, ktorý navštívil festival v piatok krátko po jeho otvorení.



Foto: as

• Areál festivalu chvíľami praskal vo švíkoch. Remeselníci si však záujem zo strany návštevníkov pochvalovali a organizátori sa utordili v tom, že kto má ku klasickým remeslám pozitívny vzťah, ten si cestu do Kežmarku, na festival ELRO nájde.



Foto: as

• Krvavé dejiny boli tentoraz nielen viac zakrvavené, ale obsahovali tiež mnoho reálnych faktov, ktoré návštevníkom festivalu Európske ľudové remeslo v kežmarskom hrade predstavili herci divadla Ex Teatro. Okrem skutočnej histórie, z ktorej autori povytahovali najmä tie najpochmúrnejšie obdobia Kežmarku, mohli sa návštevníci zasmiať aj nad odlahčenými scénkami. Napríklad vtedy, keď pred divákov predstúpili matka s dcérou – klinická smrť a tá definitívna.



Foto: as

• Vďaka veľkoplošnej obrazovke, ktorú zabezpečila Kežmarská televízia, si mohli koncerty a vystúpenia pozrieť a vypočuť aj ľudia, ktorí sa nenachádzali priamo pri javisku.



Foto: as

• Niektoré remeselné výrobky ako bábiky a drevené hračky učarovali aj najmenším návštevníkom podujatia.



Foto: as

• Na festivale nechýbal ani tento raz Gril akadémia, klasické trdelníky, či Salaš u Franka, v ktorom si mohli návštevníci pochutnať aj na pečenom prasiatku. Komu sa prasiatko mánilo, pre toho bol pripravený pečený vŕl. Tí, ktorí nie sú na mäso, určite uvoľnili stánok na nádvorí, v ktorom si mohli zakúpiť hoc aj celý bochník chutného syra. Milovníci sladkostí si určite nenechali ujsť plnené holandské oblátky a chutné medovníčky.



Foto: as



Foto: as

• Tí, ktorí nevyužili jazdu vlakom ťahaným parnou lokomotívou, mohli najmenších návštevníkov ELRO povozit na menšom vláčičku, ktorý premával v Detskom mestečku. To pre najmenších návštevníkov pripravili pracovníci kežmarského Centra voľného času.



Foto: as

• Aj filatelisti a pošta mali práce dosť. Kto by si nechal ujsť príležitosť opečiatkovať si lístok, alebo pohľadnicu príležitostnou pečiatkou? Tentoraz na tému mlynárskeho cechu.



Foto: as

• Medzi sprievodné podujatia festivalu patrili aj postavy motýľa, bubna či maskot festivalu Kominárik, ktorí sa pohybovali medzi návštevníkmi v areáli festivalu ELRO. Autorsky sa na novej podobe kominárika podieľali umelecké krajčírky Zlatica Svitanová a Jarmila Dobešová – Serbinčíková. V horúčavách sa v kostýme tejto postavičky striedali dvaja mladíci, ktorí v úlohe kominára rozdávali návštevníkom mince pre šťastie a deťom balóny, perníčky a iné drobné upomienkové predmety.



Foto: as

• Atmosféru sobotňajšieho dopoludnia prenášali z festivalu do celoslovenského éteru redaktori a technici rádia Regina, na snímke v rozhovore s riaditeľom festivalu Ladislavom Melikantom.



Foto: as

• Piatkový večer patril aj neformálnemu stretnutiu pri čaši vína, na ktorom sa remeselníkom prihovorel a poďakoval riaditeľ festivalu ELRO Ladislav Melikant a primátor mesta Kežmarok Igor Šajtlava.



Foto: as

• Na poriadok v areáli ELRO dohliadali v tomto roku nielen mestskí policajti, ale aj príslušníci policajného zboru SR a Poľska, v rámci cezhraničnej spolupráce.

• Zo soboty na nedeľu bolo námestie v Kežmarku doslova zaplavené plastovými pohármi. Najväčšie upratovanie čakalo pracovníkov Technických služieb od tretej hodiny ráno, v nedeľu o 6.30 to už vyzeralo „lepšie“. Kým prišli do areálu prví návštevníci po neporiadku neostalo ani stopy.



• Preplnené sobotňajšie námestie rozhýbali svojimi koncertami Richard Müller so skupinou a nemecká kapela Saragossa Band.



foto : Daniel Lipár

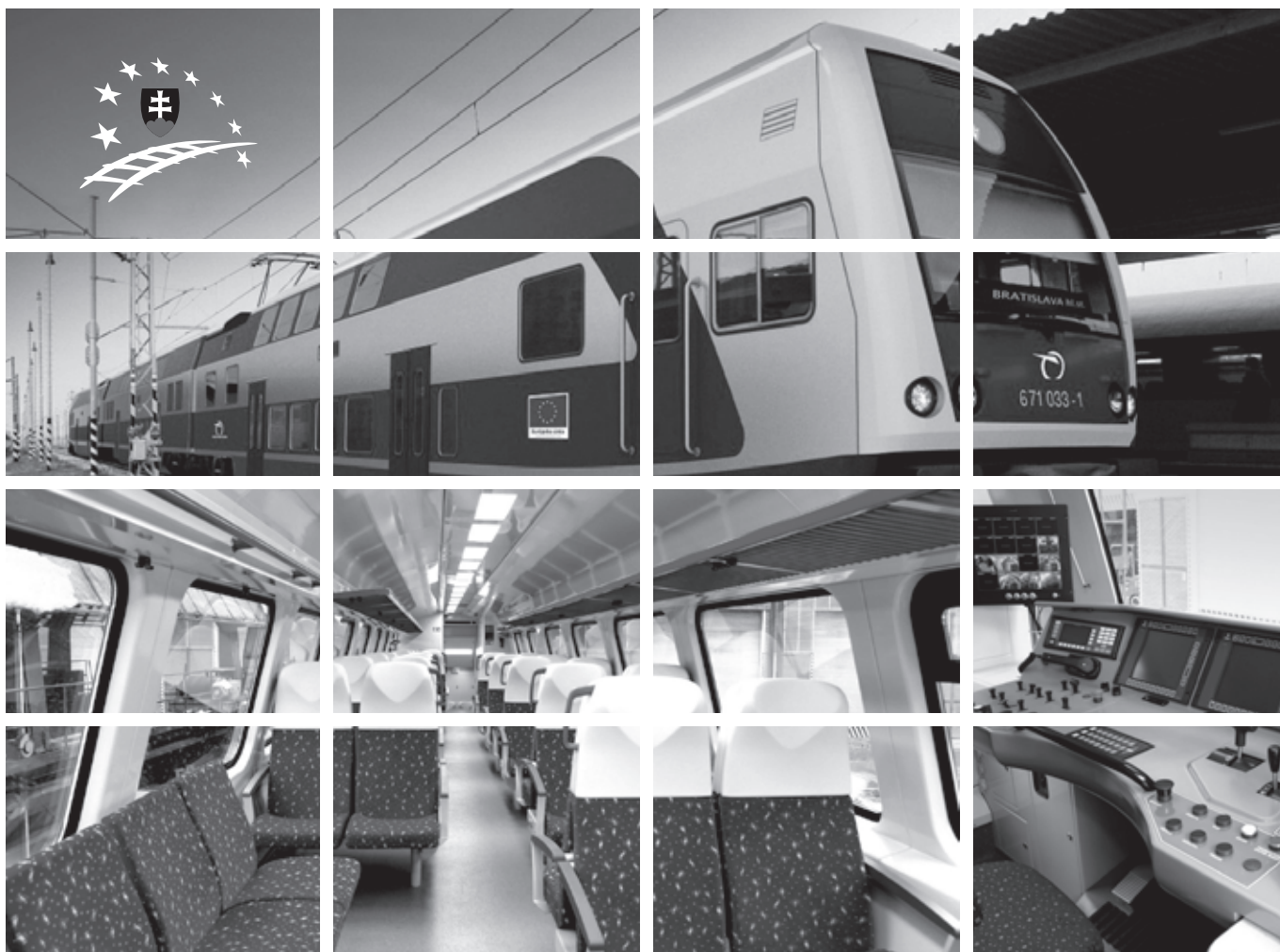


Foto: as

• Kráľom remesla pre rok 2010 sa stal kováč Marek Guzy z veľkej Lomnice, ktorého mohli návštevníci festivalu ELRO vidieť v tomto roku pri podkúvaní koňa.



Foto: as



Nové vlaky pre pohodlie na koľajniciach

Rýchle a bezpečné cestovanie komfortným vlakom len málokto odmietne. Vďaka Operačnému programu Doprava sa na železničných tratiach Slovenska, najmä smerom na Trenčín, Žilinu a na Košice, čoskoro objavia moderné poschodové vlaky, ktoré spĺňajú súčasné nároky.

Komfort, vysoká miera bezpečnosti, technická prívetivosť k telesne postihnutým a k matkám s deťmi, ekologická ohľaduplnosť – moderné vlaky pre modernejšie slovenské železnice.

Naša cesta k cieľu

www.mdpt-opd.sk



Operačný program Doprava
je spolufinancovaný z Európskeho fondu
regionálneho rozvoja a z Kohézneho fondu.



OPD
DOPRAVA 2007-2013
operačný program

KNIHA STARÝCH STRIHOV

Pred poctivý cech kežmarských krajčirov predstúpil so žiadosťou vykonať majstrovskú skúšku tovariš Pavol Radositz. Učňovské roky mal dávno za sebou, ba zvládol už aj predpísanú niekoľkoročnú vandrovku.

Na stole, okolo ktorého sedeli páni majstri, stála otvorená cechová truhlica. Zdobil ju známy krajčírsky znak - svätý Peter s kľúčom, oproti nemu sv. Pavol - výrobca šiatrov. A nechýbal ani obraz do široka roztvorených nožníc. Nad tým všetkým trónil leptočet 1548 - rok založenia kežmarského krajčírskoho cechu.

- Vieš, čo ťa teraz čaká? - spýtal sa cechmajster.

- Viem, - prikývol tovariš. - Ak sa chce stať niekto majstrom, musí zaplatiť 3 zlatáky, zložiť 4 funty (takmer 2 kg) vosku, 4 pinty (takmer 7 litrov) vína a samozrejme urobiť majstrovskú skúšku.

Majstrovská skúška bola nesmierne ťažká. No napriek tomu bolo o krajčírskom remesle veľmi veľa uchádzačov.

- Tovariš Radositz, je ti známe, čo všetko musíš na skúške ušit?

- Áno, pán cechmajster. Dohromady musím ušit 16 vecí: dva druhy farárskych kabátov, farársku košelu, meštiansky kabát, päť druhov rôznych krátkych kabátov a pelerín, jazdecký kabát, poľský kabát, plášť tvaru zvona, dva ženské kabáty, plachtu na voz a šiator.

- A čo ešte musíš urobiť?

- Ešte musím vystrojiť hostinu, do roka a dňa mať vlastnú dielňu a do toho istého času sa aj oženiť. Ak by som tak nespravil, zaplatím váženému cechu pokutu.

Keď sa Radositz vrátil do dielne, bolo ešte svetlo. Nemusí sa ponáhľať, jeho pán majster sa na sedení cechu is-



te zdrží. Tovariš si vzal si niekoľko papierov a po chvíľke začal kresliť. Tak... Na prvú stranu namaluje svoj otcovský erb a na druhú stranu patrónov cechu. Farebne, samozrejme. Od ďalšej strany zakreslí strihy všetkých oděvov, ktoré musí ušit na majstrovskú skúšku. A nesmie zabudnúť uviesť rok Pána 1641...

Pavol Radositz netušil, že kniha jeho strihov sa stane učebnicou pre majstrovské skúšky kežmarských krajčirov, prežije stáročia a zostane možno jedinou svojho druhu na území Slovenska. A už vôbec netušil, že si ju ľudia budú môcť pozrieť v expozícii cechov Múzea v Kežmarku v samotnom hrade.

Nora Baráthová

Naše postrehy z nemocnice

Touto cestou by sme sa chceli podeliť s niektorými zaujímavými a možno aj inšpirujúcimi postrehmi, s ktorými sme sa stretli v kežmarskej nemocnici, ktorá nám poskytla liečbu artrózy kolenného kĺbu chirurgickým zákrokom - artroskopiou.

Artróza je choroba mladých i starých. Toto ochorenie kĺbov začína

najprv poškodením kĺbovej chrupavky a vzápätí dochádza k prestavbovým zmenám v oblasti kĺbu. Typickým prejavom tohto ochorenia je bolesť. Bolia hlavne bedrá, kolenná, chrbtica, drobné kĺby rúk a zápästia. Prvé bolesti sa objavujú po väčšej námahe, neskôr sa ich chorí nezbavia ani v pokoji. Postupne opúchajú a deformujú sa.

Chceli by sme sa poďakovať predovšetkým lekárom chirurgického oddelenia - traumatológii Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra, Kežmarok. Osobitne by sme sa chceli poďakovať MUDr. Štefano-

vi Volákovi, primárovi tohto oddelenia a súčasne riaditeľovi nemocnice, MUDr. Alexandrovi Hrivíkovi, lekárovi, ktorý nás operoval a MUDr. Miroslavovi Hriciákovi, ošetrojúcemu lekárovi. Títo lekári si zaslúžia veľké „ĎAKUJEM“.

Ďakujeme

Vám za vysokú odbornosť a profesionálny prístup a príkladnú zdravotnú starostlivosť počas nášho pobytu v nemocnici, ako aj za hlboko ľudský prístup k pacientom hospitalizovaných na Vašom oddelení. Ani slovami sa nedá vyjadriť naša vďaka za to, že v dnešnej uponáhľanej dobe sa nájdú takí vzácní ľudia, ktorým záleží na vytvorení čo najlepších podmienok na uzdravenie každého pacienta. Sme naozaj radi, že sme sa dostali práve do Vašich rúk. Dôkladne ste nás informovali o našom zdravotnom stave a zákrokoch, ktoré nás čakajú. Mali sme pocit, že nie

sme iba položkou v zozname pacientov, s ktorými treba urobiť nejaké úkony, ale človekom so svojou bolesťou, ktorému ste sa snažili všemožne pomôcť. Vašu prácu si nesmierne vážime a budúcim pacientom môžeme vrelo odporučiť liečbu vo Vašej nemocnici.

Naše poďakovanie patrí aj celému ošetrojúcemu personálu Vášho oddelenia, ktorý svojím úžasným prístupom k pacientom, odbornosťou a precíznosťou udržiavali na oddelení pohodu a perfektný chod. Sestričky boli pozorné, milé, ochotné, obetavé a nadmierne ústretové. Rovnako prívetivý bol aj personál, kto-

rý roznášal stravu. Pozitívne hodnotíme aj ubytovanie a stravovanie.

Ak by sme to chceli zhrnúť: dobrá správa pre všetkých - aj napriek mizérii, v akej sa nachádza naše zdravotníctvo, existuje zdravotnícke zariadenie, ktoré funguje tak, ako by podľa našich predstáv fungovať malo. Dúfam, že takých zariadení okrem kežmarskej nemocnice máme aj viac...

Vašu prácu si vysoko vážime a prajeme vám veľa pracovných a osobných úspechov, veľa optimizmu vo vašej náročnej a mimoriadne záslužnej práci.

S úctou pacienti PhDr. Anna Valigurská a Mgr. Ladislav Petras.

Napísali ste nám



POĎAKOVANIE

Keď niekto povedal Anjel v ľudskej koži, tak som sa len usmiala, ale teraz, keď sme zažili záplavy, tak každý kto bol postihnutý, tak určite stretol takých ľudí a verte, naozaj žijú medzi nami!

Chcela by som sa touto cestou poďakovať všetkým, ktorí

pomáhali a sú ľuďmi na prvom mieste.

Nedá sa vymenovať všetkých, pretože by nestačili celé noviny, ale žiada sa mi poukázať na pána Štefana Kuffu a pána farára Mariána Kuffu.

Ďakujeme vám!

Mária Wawreková a občania ulice Priekopa v Kežmarku

Pozývame Vás na prednáškový cyklus

DOTKNI SA NEBA

16.7. – 7.8. 2010



Začiatok prednášok vždy o **18:00 hod.** vždy v **piatok, sobotu, nedeľu, utorok a stredu.**
Prednášky prebiehajú súbežne na 3 uvedených miestach.

POPRAĎ

Podtatranské
múzeum

SPIŠSKÁ NOVÁ VES

Školská 22

KEŽMAROK

Hradné
námestie 24

- ① **Môžeme rozumieť budúcnosti?** Pozoruhodný sen a jeho výklad
- ② **Prečo je toľko utrpenia?** Prečo sa zlé veci stávajú dobrým ľuďom
- ③ **Dar večného života** Môžeme si zaslúžiť nebo?
- ④ **Návrat domov** Druhý príchod Ježiša Krista a naša budúcnosť
- ⑤ **Boží súd** Božie mlyny melú pomaly, ale isto
- ⑥ **Boží zákon lásky** Milovať a byť milovaný
- ⑦ **Netradičný odpočinok** Zabudnutý spôsob obnovy síl tela, duše i ducha
- ⑧ **V zajatí tradície** Boží zákon verzus ľudská tradícia
- ⑨ **Zmluva s Bohom** Ako v živote začať znovu?
- ⑩ **Tajomstvo smrti** Existuje život po živote?
- ⑪ **Prečo je toľko cirkví?** História cirkví v biblických proroctvách
- ⑫ **Kto sú boží bojovníci ...** Biblické znaky pravej cirkvi
- ⑬ **Osudné znamenie 666** Mikročip, osud alebo niečo iné?
- ⑭ **Hriech, ktorý Boh nemôže odpustiť** Neodpustiteľný hriech a Duch Svätý
- ⑮ **Peklo a koniec zla** Ako to všetko skončí
- ⑯ **Dotkni sa neba** Perspektíva večného života

OBYČAJNÍ LUDIA - KRAJNÉ SITUÁCIE - NEČAKANÉ RIEŠENIA

POPRAĎ Streda 28. 7. 2010
SPIŠSKÁ NOVÁ VES Piatok 30. 7. 2010
KEŽMAROK Sobota 31. 7. 2010

BIZNIS A VIERA

Životný príbeh úspešného podnikateľa Radima Passera



Príďte si vypočuť pútavé rozprávanie jedného z najúspešnejších českých podnikateľov súčasnosti, developera Radima Passera. Môžete sa tešiť na príbeh o pozoruhodnej životnej ceste plnej nečakaných udalostí, odhodlania a viery.

Ďalšie informácie na www.odhaltesvetbiblie.sk, alebo na tel.: 0907 404 409 0908 847 751 0903 518 328

Organizuje: Maranatha o.s. v spolupráci s Cirkvou adventistov s. d. **VSTUP VOĽNÝ! Tombola o hodnotné ceny**

Chcete zmysluplne prežiť dovolenku v Chorvátsku?

Chodte na ostrov Brač do obce Selce, kde 13 rokov pôsobil ako lekár a ľudomil dr. Matej Bencúr. Hoci zomrel pred 82 rokmi, predsa tam virtuálne žije ako Martin Kukučín v oveľa intenzívnejšej podobe ako na Slovensku. Túto jednu z najvýznamnejších postáv slovenskej literatúry nájdete všade v opčine Selca, kde patrí aj obec Novo Selo, prímorská obec Povelje a Sumartin. Do jeho širokej zátoky pripláve z Makarskej na trajekte za necelú hodinku.

Selská časť Puntinak leží na druhom brehu tejto širokej zátoky plnej jacht a lodí, ktoré prepravujú známy bračský biely kameň do celého sveta. Zdobí múry nielen Bieleho domu vo Washingtone, ale aj kráľovský palác v Štokholme, významné stavby vo Viedni a cisársky Dioklecianov palác v blízkom Splite.

Vrúcny nábožný spev Selčanov

Vaše telo a duša už nezhdne bezúčelným vylihovaním na pláži v Puntinaku. Lebo v blízky opustených viniaciach a olivových hájoch



Mólo prístavu v obci Povelje.

zacítite svojim srdcom nábožné spevy ťažkých rodín pri namáhavej práci.

Ich spev sa šíri celé kilometre aj v opustených osadách na týchto kopcoch. Dokonca až ku tureckej veži zo 17. storočia. Týmto spevom sa zaiste lúčili v r. 1906 tisíce Bračanov so svojou domovinou, keď zákerná choroba napadla vinič a naraz nemali čo jesť. Dr. Maté Bencúr ich nemohol sklamať. Išiel s nimi až na kraj sveta do Južnej Ame-

riky, aby pomohol tým najbiednejším. Nevie ich teraz sklamať ani ich bývalý kňaz Stanko Jerčić, ktorý práve teraz dokončuje knihu o Kukučínovi a veľkom exode Bračanov do Južnej Ameriky.

Neviete prečo, ale ten istý vrúcny spev vás hlboko dojde aj na nedeľnej omši, keď vidíte ušľachtilé tváre ďalšej generácie. Emotívnym nábožným spevom sa dvíha k Bohu tak, ako ich rodičia. Dokonca sú tu aj starci, ktorých veľmi farbisto opísal Kukučín v románe Dom v stráni.

Ich spevokol je akoby bočným oltárom v kostole Krista Kráľa. Cítite slzy na tvári a už ani neviete, kde sa máte dívať. Či na mohutnú oltárnu sochu Krista, ktorú zhotovil svetoznámy sochár Ivan Meštrovič, či neskôr na jej veľkú kópiu v priečelí kostola, ktorú zhotovil miestny kamenár Štambuk – Canova. Alebo na prítomných výnimočných ľudí s ich vrúcny spevom.

Opčina Selca

Mladí Selčania sa vracajú pomaly na svoj rodičovský grund a oživujú svoje vinice i olivové háje. Zaiste to budú raz „heurigery“ v ktorých sa osviežia budúci cykloturisti. Tak ako som sa osviežil ja v elegantnej „kuči“ Jozefa Blaškoviča a počúval jeho inšpirácie do budúcnosti.

Čo chcete vidieť v Selciach?

Dedina Selce s dvetisíc obyvateľmi má pri svojom kostole, ktorý začali Selčania budovať už za Kukučínových čias aj vysokú sochu Jána Pavla II. Ale aj osem veľkých búst venovaných významným svetovým a chorváckym osobnostiam. Sú umiestnené spolu s ostatnými umeleckými dielami v „Parku zachvalnosti“, Parku L. N. Tolstého, na námestí a na verejných priestranstvách tejto dediny.

Chcete vidieť „Dom v stráni“ na Kukučínovej ulici a pamätnú tabuľu na obecnej úrade?

Nemá ju len Kukučín ale aj desiatky víťazov „Chorvátskeho Sastanaku“, ktorý sa podobá na náš Literárny Kežmarok. Očaria vás aj umelecké pamätníky na cintoríne a Kostol sv. Nikolu zo 6. storočia na protiľahlom vrchu Seliec. Uvidíte aj kameňolomy, ktoré živili a živia Selčanov doteraz. Všade sa vám prihovára Kukučín a až tu začítate silnú potrebu prečítať si jeho diela. Na to však treba veľmi málo. Zaiste sa nájdú aj lacnejšie nocľahy. Len tam treba ísť.

Mgr. Milan Choma



Kostol sv. Nikolu zo 6. storočia.

SPOMÍNAME



Alberta FIOLEKA.

Odišiel od nás, zanechal nás v žiali, no ostáva v srdciach tých, čo ho milovali. Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

Smútiaca rodina



Kto ju poznal, ten si spomenie, kto ju miloval, nikdy nezabudne.

Dňa 22. augusta 2010 si pripomenieme rok, čo nás opustila v nedožitých 62 rokov naša drahá **Mária KOCÚROVÁ, rod. Mačičáková**. S láskou spomínajú **manžel, deti s vnúčatami, brat s manželkou, sestra s rodinou**.

Svätá omša za Máriu bude 23. augusta o 18.00 hodine.



INZERCIA

PREDAJ

Predám drevený obklad, smrekový, sušený, brúsený, 1. trieda 4 €/m², 2. trieda 3 €/m². Ďalej v ponuke dlážkovica, lišty, aj dovezieme. Tel. 0902 38 65 76. **P-15/10**

Predám krásne, zdravé šteniatka čierneho labradora, jeden pesik biely, k odberu koncom júla, zaočkované a odčervené bez PP, vhodné do rodinného domu. Cena dohodou. Tel. 0905 71 17 56, 0905 81 73 95. **M-1/10**

Predám záhradu 646 m² v Záluibici, bez chatky. Tel. 0903 91 92 71. **P-64/10**

Predám záhradu s chatkou v záhradkárskych oblasti Kamenná baňa v osobnom vlastníctve. Cena 15 000 Eur. Tel. 0907 92 42 86. **P-65/10**

Predám pianino Petroff, rv. 1977, veľmi dobrý stav. 0908 268 984.

Predám novú bielu akrylátovú vaňu + sifón a návod na osadenie. Rozmery: dĺžka: 180 cm, šírka: 90 cm, výška: 44 cm. Pôvodná cena: 460 EUR (13 858 Sk). Terajšia cena: 250 EUR

(7 500 Sk). Kontakt: 0902 455 142.

Predám práčku TAMAT 511 a veľa náhradných dielov. Kežmarok. Tel. 0918 311 183. **A-15/1**

Predám peknú 2,5 m vysokú Yuku v keramickom kvetináči s gréckym motívom. Vhodná do firmy. Tel. 0904 377 452. **A-15/3**

KÚPA

Kúpim chatu. Tel. 0904 377 452. **A-15/2**

ZAMESTNANIE

Donášková služba Pizza Raj v Poprade prijme kuchára s praxou a šoféra s vlastným autom. 0903 917 876.

RÔZNE

Založíme Vám, alebo Vám predáme novú s.r.o. T: 052/776 93 19, 0905-74 52 73. **P-42/10**

Kvalitné natieranie plechových striech a dovoz farieb. Tel. 0907-54 52 58. **P-44/10**

Opravujem bicykle a športové náradie, brúsim nožnice, nože aj kosačiek. Opravabicyklov Imrich, Garbiarska 12, Kežmarok. Tel. 0905 43 41 53, www.imsport.webnode.sk.

P-49/10

Prenajmem priestory na prízemí domu na Hlavnom námestí v Kežmarku. Vchod z ulice, 55 m², s výkladom, vlastné WC, 052/452 25 30.

Zlepšite Vaše schopnosti na počítači. Naučím Excel, Word, PowerPoint. Začiatocníci, pokročilí. Lucia Mrózová, 0908 568 181, lucia.mrozo-va@gmail.com.

Postarám sa Vám o psíka počas Vašej dovolenky. 0903 202 359.

LIEČITEĽ - PSYCHOTRONIK. Zdravotné a psychické problémy, vzťahy so živými a zosnulými, čudné veci. 0904 864 912.

PRENAJMEME OBCHODNÉ A KANCELÁRSKE PRIESTORY v obchodnej časti centra Kežmarku. Kontakt: 052/452 38 68, 052/452 27 95. **A-15/4**

Dám do dlhodobého užívania časť záhrady na dobrom mieste. Zn. bezplatne. Tel. 0911 734 500. **A-15/6**

BYTY, DOMY, NEHNUTEĽNOSTI

Predám rozostavaný RD v Poprade-Matejovciach. Tel. 0905 76 04 87. **M-2/10**

Dám do prenájmu 3-izbový, pre-robený, čiastočne zariadený byt na juhu v Kežmarku, 350 €/mesačne.

Tel. 0918 75 07 06.

Predám veľký rodinný dom po celkovej rekonštrukcii v tichej lokalite v Lubicí. Tel. 0903 17 17 69. **P-61/10**

Predám tehlový 3-izbový byt v tichej lokalite centra mesta Kežmarok. Rozloha 67 m² + balkón + pivnica. Cena: 76 400 Eur. Kontakt: 0903 91 92 71. **P-62/10**

Kúpim starší, malý rodinný dom so záhradkou. Kežmarok a blízke okolie. 0902 419 536. **P-63/10**

Predám 1-izbový byt Poprade. 0907 817 999.

Predám stavebný pozemok vo Vyšných Ružbachoch. 0904 549 099.

Predám 2-izbový byt v Kežmarku. 0903 439 240. Cena dohodou.

Dám do prenájmu 3-izbový byt v SNV. 0904 549 099.

Predám pozemok na Kamennej bani, KK, 778 m² (56 EUR/m²), sva-hovitý, južný, IE. 0905 290 520.

Predám RD v Sp. Belej so záhradou v OV – obývatelný. 0902 218 348.

Predám 3-izbový nadštandardný tehlový byt s garážou v OV, v centre Kežmarku, vedľa hotelovej akadémie. Cena dohodou. Tel. 0918 494 106. **A-15/5**

O.K.

PIZZERIA & BAR

VAŠA DONÁŠKOVÁ SLUŽBA **Naša terasa je opäť otvorená!!!**

0915 248 666 **0904 399 477** www.okpizza.sk

Jedlá a pizze už od 3,30 €

Objednávka nad 20 € fľaša vína zdarma
Osobný odber v OK pizzerii - 10%
Objednávka 3 a viac pizz - 10%
6 pečiatok = 1 pizza zadarmo
akcie nemožno kombinovať
akcie hláste vopred

Akcie

v čase od 15⁰⁰ do 16⁰⁰ všetky stredné pizze po 3,30 € + balenie

šťastná hodinka

OTVÁRACIE HODINY
NEDEĽA - ŠTVRTOK
11. 00 - 22.00 H.
PIATOK - SOBOTA
11. 00 - 24.00 H.

Pizze

Pizza „Štangle“
 -so slaninou a syrom
 -so syrom niva a cesnakom

Pizza Parma
 Tomat, syr, šunka

Ananao (hawai)
 Tomat, syr, šunka, ananás, oregano

Pizza mizza
 Tomat, syr, šunka, šampiňóny, kukurica, cesnak, oregano

Quattro formaggi
 Tomat, eidam, ementál, niva, mozarella, oregano

Regina
 Tomat, syr, šunka šampiňóny, oregano

Quattro stagione
 Tomat, syr, šalám, šunka, šampiňóny, kukurica, niva, cesnak, oregano

Štyri ročné obdobia
 4 pizze v jednej - špenát/kukurica, šunka/šampiňóny, niva/mozarella, slanina/cibuľa

Manhattan
 Tomat, syr, šunka, šalám, šampiňóny, kukurica, brokolica, olivy, oregano

Kill Bill
 Dva druhy syra a päť druhov surovín, podľa vlastného výberu

3,00 € Mučo
 Tomat, syr, šunka, slanina, klobása, šampiňóny, bryndza, cibufa, cesnak, oregano

3,30 € Sedliacka
 Tomat, syr, šunka, klobása, slanina, cibufa, b. rohy, oregano

3,30 € Buffalo
 Tomat, syr, šalám, slanina, šunka, vajce, feferóny, baranie rohy, oregano

4,00 € Mama mia
 Tomat, syr, kur. mäso, kukurica, olivy, oregano

4,00 € Marinara
 Tomat, syr, plody mora, šampiňóny, olivy, cesnak, oregano

4,00 € Mäsité jedlá

4,20 € Vyprážaný kur. alebo bra. rezeň
 (zeleninové obloženie 150g)

4,30 € Zapekané kuracie prsia „Carolina“
 (so špargľou a syrom zeleninové obloženie 150g)

4,30 € Gordon blue
 (plnený kurací rezeň so šunkou, syrom, zeleninové obloženie)

4,30 € Diabolský MIX
 (bravčové mäsko, kuracie mäsko, slaninka, paprika, kukurica, chilli)

4,30 € „Barbeque“
 (6 ks grilované kuracie krídla, pizza chlieb, dresing, zel. obloženie 150g)

4,40 € Bezmäsité jedlá

4,40 € Špenátové halušky
 so šunkou a syrom 450g **3,30 €**

4,40 € Vyprážaný syr
 zeleninové obloženie 120g **3,30 €**

4,60 € Cestoviny

4,60 € Špagety alebo penne „Ragu“
 (mäsová omáčka, syr 450g) **3,30 €**

5,00 € Špagety alebo penne „Quattro formaggi“
 (syrové omáčky 450g) **3,30 €**

4,30 € Broccoli
 (pene alebo špagety s kur. mäsom brokolicou a nivou)

4,60 € „Pončo“
 (cestoviny s kuracím mäsom, klobásou, slaninou, kukurica, baranie rohy, feferóny, fazuľa, cibufa 550g) **3,60 €**

3,60 € Šaláty

3,70 € „La Bonita“
 (miešaný zeleninový šalát s dressingom a syrom, pizza buchtíčky) **3,30 €**

3,70 € Šalát „Grécky“
 (ľadový šalát, uhorka, paradajka, čierne olivy, cibufka, feta syr, olivový olej, balsamico, pizza buchtíčky) **3,30 €**

4,30 € „Chicken ceasars“
 (kuracie mäso, brokolica, kukurica, syr, dressing, pizza buchtíčky 450g) **4,40 €**

viac z našej ponuky nájdete na www.okpizza.sk

V Poľsku sa úspešne ukázali aj mladí basketbalisti z Kežmarku

V dňoch 11. – 17. júla sa v rekreačnom zariadení Radostná novina 2000 v obci Piekary pri Krakove uskutočnil druhý ročník teraz už medzinárodného basketbalového kempu pod názvom Dawid's Camp 2010.

Kempu sa zúčastnili okrem poľských hráčov a hráčok aj hráči zo Slovenska, ktorí boli na tomto kempu po prvýkrát. Okrem troch hráčov z Prievidze a dvoch zo Spišskej Novej Vsi sa kempu zúčastnili aj dvaja hráči basketbalového klubu MŠK Kežmarok Samuel Pjatak a Dávid Štancel. Kempu sa zúčastnil aj tréner mládežníckych družstiev v Kežmarku Jozef Juhász, ktorý nám k tejto téme povedal: „Na tento kemp sme išli prvý raz. Všetci sme išli do neznáma, pretože sme nevedeli aká bude úroveň celkového zabezpečenia. Všetko však prekonalo naše očakávania. Kemp sa uskutočnil v super športovej a spoločenskej atmosfére, ktorú svojou prácou na tréningoch podčiarkli aj hráči zo Slovenska.

Nestratili sa ani naše dve mladé nádeje Samko Pjatak a Dávid

Štancel, ktorí boli najmladšími na kempu. Ich poctivá činnosť na tréningoch sa odzrkadlila aj na pozitívnych reakciách poľských trénerov, pričom Samuel Pjatak získal nakoniec aj cenu za najlepšie zlepšenie a prácu na tomto kempu.

Čo sa týka logistiky a ďalších záležitostí kempu, tak všetko bolo vždy na veľmi dobrej až výbornej úrovni. Hráči mali k dispozícii halu s troma ihriskami na basketbal, futbal a tenis. Ubytovanie bolo v murovaných domčekoch, kde boli izby pre štyri osoby. Obrovská výhoda bola, že nikde sa nechodilo, všetko bolo na jednom mieste. Samotná športová úroveň kempu bola na veľmi vysokej úrovni, keďže na kempu pôsobili aj mládežnícki tréneri poľských reprezentácií. Zároveň ho navštívili aj hráči mužskej poľskej

extraligy a aj poľskí reprezentanti a zápasy rozhodovali dokonca medzinárodní rozhodcovia, ktorí v tomto čase tiež absolvovali svoj rozhodcovský kemp v Krakove.“

Na otázku, či hráči zo Slovenska prídu aj na ďalší ročník tréner Jozef Juhász odpovedal: „Už som dostal oficiálne pozvanie aj na budúci ročník kempu, ktorého sa opätovne chcem zúčastniť

ako tréner. Zároveň sa všetci slovenskí hráči vyjadrili, že tiež chcú prísť aj na budúci rok. Sami organizátori kempu boli s prácou hráčov i mňa ako trénera veľmi spokojní. Boli by radi, ak by na nasledujúci ročník kempu prišlo ešte viac hráčov zo Slovenska a ja osobne by som ešte dotiahol na kemp viac hráčov z Kežmarku.“

(red.)



Slovenskí basketbalisti počas výletu do Krakova na hrade Wawel. Zľava: Samuel Pjatak, Dávid Štancel, Juraj Fuljer, Erik Sarna, Stanislav Kolečani, Adam Pružinec, Dominik Matiašovský. Foto: jmj

Medzinárodné majstrovstvá SR veteránov vo volejbale

MŠK-Klub volejbalu Oktan-Benzinol Kežmarok a mesto Kežmarok si dovoľujú oznámiť volejbalovej verejnosti a priaznivcom volejbalu, že dňa 14. 8. 2010 sa v Kežmarku uskutočnia Medzinárodné majstrovstvá SR veteránov mužov a žien vo volejbale „Memoriál Františka Mizdoša“ – XIV. ročník za účasti vyše 30 družstiev zo zahraničia a SR.

Slávnostné otvorenie tohto

športového podujatia je v uvedený deň o 7.30 h na kurtach ZŠ, Nižná brána 8 a od 8.30 začnú prvé zápasy. V prípade priaznivého počasia:

- na kurtach ZŠ, Nižná brána 8 (kategória mužov 40-50 ročných), na kurtach TJ Štart (kategória žien nad 35 rokov),

- v športovej hale po bývalom VÚ (kategória mužov nad 50 rokov).

V prípade nepriaznivého

ho počasia: v telocvičniach ZŠ, Nižná brána 8, ZŠ, Hradné námestie 38 a SOŠ, Pradiareň 1 (kategória mužov 40 – 50 ročných),

- v telocvičniach ZŠ, Dr. D. Fischera 2 a SOŠ, Kušníerska brána 2 (kategória žien nad 35 rokov),

- v športovej hale po bývalom VÚ (kategória mužov nad 50 rokov).

Uvedené podujatie sa uskutoční s finančnou pod-

porou Slovenskej volejbalovej federácie, mesta Kežmarok a mnohých sponzorov.

Organizátori tohto volejbalového sviatku pozývajú všetkých na prehliadku výborného volejbalu, ktorý stále dokážu prezentovať muži a ženy aj v pokročilom veku.

S. Škára

Začíname vo Finticiach

Na ihrisku vo Finticiach odštartujú futbalisti Kežmaroku v sobotu 31. júla 2010 ďalšiu sezónu v IV. futbalovej lige, skupine Sever. Prvý domáci zápas odohrajú proti Raslaviciam, a to v stredu 4. augusta 2010. ph



POĎAKOVANIE

Mesto Kežmarok si dovoľuje aj touto cestou poďakovať vedeniu hypermarketu TESCO v Kežmarku za dočasnú možnosť bezplatného využitia časti ich parkovacích priestorov v dňoch 3. – 16. 7. 2010 pre účely pohybových aktivít detí a mládeže.

Ing. Stanislav Škára,
Oddelenie školstva MsÚ



Nafukovacie atrakcie, autíčka v centre Kežmarku (vedľa UniBanky)
Po – Pia 10.00 – 18.00, So 10.00 – 12.00, Ne 11.00 – 18.00

Viete o zaujímavej akcii, kde sa budú deti chcieť baviť? Volajte 0903-90 92 09.

Ponúkame:
nafukovacie atrakcie, autíčka
Tieto atrakcie sú vhodné na akcie, jarmoky, súkromné párty, pre hotely, školy, škôlky, mestské a obecné úrady.

- Ďalej ponúkame:**
- penzión Patko vo Vrbove č. 207
 - drevenicu v Osturni
 - Slovak Telecom, Hlavné nám. 14
 - preprava minibusom 8 + 1

Prečo sa mesto rozhodlo rekonštruovať zimný štadión?

O probléme rekonštrukcie zimného štadióna v Kežmarku sme sa opýtali riaditeľa Správy telovýchovných zariadení v Kežmarku Vladimíra Jančeka.

Problém celkovej obnovy nášho zimného štadióna sa v posledných rokoch pravidelne objavoval najmä po štátnych inšpekciách a kontrolách na kľúčové zariadenia niektorých sektorov.

Veľkým problémom bolo strojovňa – chladiace zariadenie so 7,5 tonami čpavku. V posledných troch mesiacoch pred rekonštrukciou sme zaznamenali niekoľko únikov čpavku, ktoré zamestnanci s veľkou námahou zvládli. Povolenie na prevádzku tohto zariadenia bolo do 30. marca 2009 bez možnosti predĺženia! Navyše nevieme si predstaviť, ako by dopadlo skorodované zariadenie s takým množstvom čpavku počas tohoročnej povodni. V tomto prípade môžeme hovoriť o veľkom šťastí. Nové zariadenie využíva od 500 do 800 kg čpavku, čo je podstatný rozdiel, navyše s viacnásobným zaistovacím systémom. Kontajner s týmto množstvom

čpavku sme niekoľko dní pred povodňou odviezli na bezpečné miesto. O úspornosti energií ani nehovoríme. Riziková bola i skorodovaná strecha a na možné nebezpečenstvá nás neustále upozorňovala štátna kontrola. Ak by sa niečo stalo, tak niekto by za následky bol zodpovedný. Poniectori Kežmarčania by ho určite okamžite našli. To sú tie najdôležitejšie dôvody a o množstve ďalších rádšej nebudeme hovoriť.

Kežmarok po strate štatútu okresného mesta v roku 1960 prišiel aj o všetky priority výstavby športových zariadení. Poprad si vystaval zimný, futbalový štadión, krytý kúpalisko ...

Veľké zmeny nastali po ro-

ku 1989. Radi by sme upozornili, že nebolo ľahké pre Kežmarok získať kandidatúru pre Svetovú zimnú univerzádu (1999) a Európskych olympijských dní stredoškolskej mládeže 1999 (EYOD). Boli sme nadšení že naše mesto dostalo nemalé dotácie na rekonštrukciu ľadovej plochy a zakrytie. Konečne sa splnil sen kežmarským hokejistom na naše pomery v tejto dobe dostali dôstojný stánok. Ani vo sne nám vtedy nenapadlo, že raz budeme hrať hokejovú extraligu, alebo dostaneme hokejové triedy! Po čase sme muse-

naklonení. Nakoniec sa zdalo, že je všetko v poriadku. Mesto Kežmarok v roku 2009 investovalo nemalé finančné prostriedky na rekonštrukciu chladiaceho systému a výmenu mantinelov. Ďalší vývoj v roku 2010 nás veľmi zaskočil, najmä odobratie deaflympiády Slovenskej republiky. Všetci, čo sledovali vývoj okolo deaflympiády na Slovensku vedia, o čom hovoríme. V tejto fáze pomohli skúsenosti Ing. Petra Becka z Prvej popradskej developerskej. Stresy z tejto nepríjemnej situácie, keď štadión bol nefunkčný a dotácie

úvahy stavebné činnosti, ktoré sa výrazne spomalili po povodni. Každý objektívne zmyšľajúci človek pochopí, že v danej situácii považujeme rozhodnutie vedenia mesta o odstúpení seniorov z I. ligy za správne.

Ak by hokejový klub dokázal pre A-mužstvo zabezpečiť určité finančné prostriedky, v tom prípade by to mohlo byť reálne. Pokiaľ ide o mládež, urobíme všetko preto, aby sa okamžite, ako to bude možné, dostali na ľadovú plochu. Otázkou je, kto si zoberie zodpovednosť za zdravie, prípad-

ne životy tých, ktorí budú trénovať na ploche v rizikových podmienkach. Riaditeľ STZ, tréneri, hokejoví funkcionári či rodičia?

Futbalisti MŠK Kežmarok to tiež nemajú ľahké. Poškodenia hracích plôch na oboch štadiónoch boli veľké. Pri práci s obnovou trávnikov nemôžeme nič uponáhľať. V tomto prípade ide nielen o investície a vysoké nasadenie všetkých zamestnancov Správy telovýchovných zariadení, ale najmä o skúsenosti a odborné predpoklady v pravý čas reagovať na potreby porastu. Na hlav-

nom štadióne (Š-1) sme ukončili odstraňovanie nánosov, pravidelne upravujeme nerovnosti, sme sejbú, vertikuláciu, neustále hnojíme, kosíme a polievame. Teraz oceňujeme umelé zavlažovanie, ktoré sa nám podarilo rýchlo obnoviť. Dostávame cenné rady od Ing. Františka Šoltýsa a Jozefa Andráša z kežmarskej firmy T.S.A, ktorá sa zaoberá zakladaním a údržbou trávnikov. Základné práce sme vykonali na tréningovej ploche (Š-2) a postupne začneme s obnovou trávinatej plochy. Aj v tomto prípade sa musíme vyzbrojiť trpezlivosťou. Neostáva nám nič iné, len veriť, že nakoniec všetko dobre dopadne...

Pavol Humeník



li pochopiť, že doba sa nedá zastaviť, a preto sme hľadali ďalšie možnosti ako zmodernizovať, prípadne čakať na vhodnú príležitosť a úplne zrekonštruovať zimný štadión. Mimochodom futbalisti a atléti dostali v roku 1993 nový areál.

Vďaka výbornej spolupráci s primátorom Mesta Kežmarok Igorom Šajtlavom, Martinom Legutkým a predsedom DEAF na Slovensku sa podarilo prekonať všetky problémy, neprajníkov aj v tomto prípade bolo a je neúrekom. Rokovania na čele s primátorom mesta Igora Šajtlavu na Slovenskom olympijskom výbore a Ministerstve školstva neboli jednoduché, pretože tí neboli deaflympiáde

v nedohľadne, rôzne urážky neprajeme prežiť nikomu.

A prečo celková rekonštrukcia? Boli sme pozrieť zimné štadióny vo Švédsku a ČR a museli sme konštatovať, že vývoj vybavenia týchto komplexov mimoriadne rýchlo napreduje. Jednoducho sme si povedali, že znevažujúceho názvu „plechová chladnička“ s podpriemerným sociálnym a chladiacim zázemím, sa musíme zbaviť. Ak to náhodou nevyjde, bude to na škodu kežmarského i slovenského hokeja a budeme musieť hľadať iné riešenia.

Pokiaľ ide o tohtoročné využitie zimného štadióna na tréning a zápasy mládeže a A-mužstva, musíme zobrať do

TELEFÓNNY ZOZNAM NEMOCNICE Dr. VOJTECHA ALEXANDRA, n. o., v KEŽMARKU

Spojovateľka 052/452 31 51, 452 31 52, 452 31 53 – (manuálne prepájanie na oddelenia);
mimo spojovateľky 052/45 12 + klapka (napr.: 052/45 12 202 – správca)

Riaditeľstvo + primári oddelení

200 – riaditeľ, sekretariát
201 – námestník LPS
202 – správca
203 – námestníčka pre ošetrovateľstvo, manažér kvality, ref. kontroly a sťažností
204 – vedúca ekonomického oddelenia
205 – primár chirurgicko-traumatologického oddelenia
206 – primár gynekologicko-pôrodnického oddelenia
207 – primár interného oddelenia
208 – primár detského a novorodeneckého oddelenia
209 – primár OAIM (ARO)
210 – primár oddelenia dlhodobochorých

100 – DISPEČING SANITNEJ DOPRAVY

111 – telefónna ústredňa
112 – Záchranný dispečing Prešov
150 – Hasičský záchranný zbor Kežmarok
155 – Záchranný dispečing Prešov
158 – Operačné stredisko Policajného zboru Poprad
159 – Operačné stredisko Mestskej polície Kežmarok

211 – referát Informačného nemocničného systému
212 – referát pre styk so ZP + štatistika
213 – príjmová kancelária + štatistika
214 – referát finančnej účtárne + OTE
215 – úsek riadenia ľudských zdrojov (PaM)
216 – referát krízového riadenia, CO
217 – registratúrne stredisko (archív)
221 – sanitná doprava - vodiči
222 – autodiélna
223 – referát MTZ, zásobovanie a prevádzka
224 – referát Dopravy a prevádzky
225 – údržba
226 – oddelenie liečebnej výživy – vedúca, diétna sestra
227 – referát stravovacej prevádzky
228 – kuchyňa, mliečna kuchynka
229 – práčovňa
230 – kotolňa

Interné oddelenie

231 – izba lekárov
232 – vedúca sestra
233 – izba sestier
234 – príjmová ambulancia
235 – interná JIS
236 – kardiologická ambulancia, USG
237 – ECHO ambulancia
238 –
239 –
240 –

Chirurgické oddelenie

241 – izba lekárov
242 – plastická chirurgia
243 – vedúca sestra

244 – vyšetrovňa
245 – izba sestier
246 – chirurgická ambulancia
247 – traumatologická ambulancia
248 –
249 –
250 –

ARO – OAIM

251 – izba lekárov
252 – vedúca sestra
253 – centrála OAIM
254 – izba sestier
255 – ambulancia chronickej bolesti
256 –
257 –
258 –
259 –
260 –

Gynekologicko pôrodnické oddelenie

261 – izba lekárov
262 – vedúca sestra
263 – izba sestier
264 – ambulancia
265 – pôrodná sála

Operačné sály + sterilizácia

291 – operačná sála
292 – zákroková miestnosť
293 – sterilizácia
280 – izba inštrumentárov

Detské oddelenie

271 – izba lekárov
272 – vedúca sestra
273 – príjmová ambulancia
274 – izba sestier
275 – kojenecké oddelenie
276 – detská LSPP
277 – detská LSPP lekári

Novorodenecké oddelenie

278 – novorodenecká izba
279 – vedúca sestra

Oddelenie dlhodobo chorých

281 – izba lekárov
282 – vedúca sestra
283 – sociálna sestra
284 – geriatrická ambulancia
285 – izba sestier
287 – preväzovňa
288 –
289 –